

# BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES (B) 2013-2014

## Transferts entre organisations

Organisation	Crédit	Montant
		<i>(dollars)</i>
<b>Transfert d’Affaires étrangères, Commerce et Développement à l’Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec pour fournir un soutien à l’organisation du Forum économique international des Amériques 2013 : Un nouveau cycle économique</b>		
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	5b	300 000
Affaires étrangères, Commerce et Développement	10b	(300 000)
<b>Transfert d’Affaires étrangères, Commerce et Développement à l’Agence des services frontaliers du Canada, au Service canadien du renseignement de sécurité, à Citoyenneté et Immigration, à Justice et à la Gendarmerie royale du Canada pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l’étranger</b>		
Citoyenneté et Immigration	1b	5 212 520
Justice	1b	319 620
Gendarmerie royale du Canada	50b	296 800
Agence des services frontaliers du Canada	15b	296 600
Service canadien du renseignement de sécurité	20b	222 500
Affaires étrangères, Commerce et Développement	5b	(1 434 550)
Affaires étrangères, Commerce et Développement	1b	(4 913 490)
<b>Transfert d’Affaires étrangères, Commerce et Développement à la Société du Centre national des Arts pour appuyer la tournée de l’orchestre en Chine à l’automne 2013, dans le but de renforcer les relations bilatérales entre le Canada et la Chine</b>		
Société du Centre national des Arts	65b	250 000
Affaires étrangères, Commerce et Développement	1b	(250 000)
<b>Transfert d’Affaires étrangères, Commerce et Développement à Patrimoine canadien pour fournir un soutien à la construction du Monument national de l’Holocauste à la mémoire des victimes et des survivants canadiens de l’Holocauste</b>		
Patrimoine canadien	1b	300 000
Affaires étrangères, Commerce et Développement	1b	(300 000)

<b>Organisation</b>	<b>Crédit</b>	<b>Montant</b>
		<i>(dollars)</i>
<b>Transfert d'Affaires indiennes et du Nord canadien à la Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens pour les dépenses de voyage de membres du Comité des survivants des pensionnats indiens afin de participer à des événements nationaux</b>		
Commission de vérité et de réconciliation relative aux pensionnats indiens	30b	62 000
Affaires indiennes et du Nord canadien	1b	(62 000)
<b>Transfert d'Affaires indiennes et du Nord canadien à Patrimoine canadien afin de sensibiliser le public et de promouvoir la participation de la communauté aux activités de la Journée nationale des Autochtones</b>		
Patrimoine canadien	5b	310 000
Affaires indiennes et du Nord canadien	1b	(310 000)
<b>Transfert d'Affaires indiennes et du Nord canadien à Ressources humaines et Développement des compétences pour soutenir l'administration régionale Kativik afin de rationaliser l'exécution des programmes destinés aux jeunes</b>		
Ressources humaines et Développement des compétences	5b	497 000
Affaires indiennes et du Nord canadien	10b	(497 000)
<b>Transfert d'Affaires indiennes et du Nord canadien à Ressources naturelles pour le Bureau géoscientifique Canada-Nunavut</b>		
Ressources naturelles	1b	430 000
Affaires indiennes et du Nord canadien	1b	(430 000)
<b>Transfert d'Agriculture et Agroalimentaire à Industrie pour le regroupement de la responsabilité des coopératives</b>		
Industrie	1b	191 400
Agriculture et Agroalimentaire	1b	(191 400)
<b>Transfert d'Agriculture et Agroalimentaire à l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour appuyer des initiatives touchant la salubrité, la biosécurité et la traçabilité des aliments dans le cadre de Cultivons l'avenir 2</b>		
Agence canadienne d'inspection des aliments	11b	2 500 000
Agriculture et Agroalimentaire	1b	(2 500 000)

<b>Organisation</b>	<b>Crédit</b>	<b>Montant</b> <i>(dollars)</i>
<b>Transfert d'Agriculture et Agroalimentaire, de l'Agence des services frontaliers du Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, de la Commission canadienne de sûreté nucléaire, de la Défense nationale, de Ressources naturelles, du Service canadien du renseignement de sécurité et de la Gendarmerie royale du Canada à Affaires étrangères, Commerce et Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger</b>		
Affaires étrangères, Commerce et Développement	1b	4 437 724
Affaires étrangères, Commerce et Développement	5b	18 081
Ressources naturelles	1b	(133 500)
Gendarmerie royale du Canada	45b	(136 300)
Agence canadienne d'inspection des aliments	11b	(160 400)
Agriculture et Agroalimentaire	1b	(245 405)
Commission canadienne de sûreté nucléaire	20b	(250 740)
Agence des services frontaliers du Canada	10b	(300 680)
Défense nationale	1b	(1 111 680)
Service canadien du renseignement de sécurité	20b	(2 117 100)
<b>Transfert d'Agriculture et Agroalimentaire, de la Commission canadienne de sûreté nucléaire, d'Environnement, de Justice et de la Gendarmerie royale du Canada à Services partagés Canada pour le rajustement de montants à la suite de la création de Services partagés Canada</b>		
Services partagés Canada	15b	13 561 599
Gendarmerie royale du Canada	45b	(5 267)
Justice	1b	(6 932)
Commission canadienne de sûreté nucléaire	20b	(7 100)
Agriculture et Agroalimentaire	1b	(12 300)
Environnement	1b	(13 530 000)
<b>Transfert d'Environnement à Pêches et Océans pour poursuivre la restauration des principaux secteurs aquatiques préoccupants mentionnés dans l'Accord relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs conclu entre le Canada et les États-Unis</b>		
Pêches et Océans	1b	859 860
Environnement	1b	(859 860)
<b>Transfert d'Industrie à Services partagés Canada pour fournir et soutenir l'infrastructure de serveurs et périphériques physiques pour le projet Modernisation des applications du spectre</b>		
Services partagés Canada	20b	105 451
Industrie	5b	(105 451)

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
<b>Transfert de Citoyenneté et Immigration et de la Gendarmerie royale du Canada à Services partagés Canada pour le Projet de biométrie pour les résidents temporaires</b>		
Services partagés Canada	15b	570 493
Services partagés Canada	20b	399 250
Gendarmerie royale du Canada	45b	(251 677)
Citoyenneté et Immigration	1b	(318 816)
Gendarmerie royale du Canada	50b	(399 250)
<b>Transfert de Citoyenneté et Immigration et de Transports à la Gendarmerie royale du Canada pour des activités liées aux Jeux panaméricains et parapanaméricains de 2015</b>		
Gendarmerie royale du Canada	45b	813 600
Citoyenneté et Immigration	1b	(374 286)
Transports	1b	(439 314)
<b>Transfert de Finances à Services partagés Canada pour les services de technologie de l'information</b>		
Services partagés Canada	15b	1 026 000
Finances	1b	(1 026 000)
<b>Transfert de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, d'Industrie, d'Agriculture et Agroalimentaire et de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique à Affaires étrangères, Commerce et Développement pour appuyer le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine</b>		
Affaires étrangères, Commerce et Développement	1b	600 000
Agence de promotion économique du Canada atlantique	5b	(120 000)
Agriculture et Agroalimentaire	1b	(160 000)
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	5b	(160 000)
Industrie	1b	(160 000)
<b>Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada à Santé pour les accords de contribution du portefeuille de Santé aux fins de l'approche axée sur le mieux-être dans le Nord</b>		
Santé	10b	1 001 312
Agence de la santé publique du Canada	55b	(1 001 312)
<b>Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada à Citoyenneté et Immigration pour la mise hors service du Système de soutien aux opérations des bureaux locaux qui est remplacé par le nouveau Système mondial de gestion des cas</b>		
Citoyenneté et Immigration	1b	2 402 500
Agence des services frontaliers du Canada	15b	(2 402 500)

<b>Organisation</b>	<b>Crédit</b>	<b>Montant</b>
		<i>(dollars)</i>
<b>Transfert de l'Agence Parcs Canada à Transports relativement au Fonds pour les portes d'entrée et les passages frontaliers</b>		
Transports	10b	11 640 200
Agence Parcs Canada	20b	(11 640 200)
<b>Transfert de l'Agence Parcs Canada et de l'Agence canadienne d'inspection des aliments à la Commission de la fonction publique pour le Système de ressourcement de la fonction publique, soit le système national de recrutement qui alimente le principal portail d'emplois du gouvernement fédéral</b>		
Commission de la fonction publique	95b	504 000
Agence Parcs Canada	20b	(252 000)
Agence canadienne d'inspection des aliments	11b	(252 000)
<b>Transfert de la Défense nationale à Affaires indiennes et du Nord canadien pour payer les coûts relatifs aux services du Programme des munitions explosives non explosées offerts à la Tsuu T'ina Nation</b>		
Affaires indiennes et du Nord canadien	10b	202 219
Défense nationale	1b	(202 219)
<b>Transfert de la Défense nationale à Affaires indiennes et du Nord canadien pour payer les frais requis pour le nettoyage, l'assainissement et le transfert de l'ancien camp Ipperwash à la Première Nation des Chippewas de Kettle Point et de Stony Point</b>		
Affaires indiennes et du Nord canadien	10b	350 000
Affaires indiennes et du Nord canadien	1b	87 414
Défense nationale	1b	(437 414)

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
<b>Transfert de la Défense nationale à Énergie atomique du Canada limitée, à l'Agence des services frontaliers du Canada, à l'Agence canadienne d'inspection des aliments, à la Commission canadienne des grains, à la Commission canadienne de sûreté nucléaire, au Service canadien du renseignement de sécurité, à Environnement, à Santé, à Industrie, au Conseil national de recherches du Canada, à Ressources naturelles, à l'Agence de la santé publique du Canada et à la Gendarmerie royale du Canada pour appuyer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité, qui offre des solutions, du soutien et des conseils en matière de science et technologie afin de répondre aux impératifs stratégiques du gouvernement du Canada touchant la sécurité publique et la sûreté</b>		
Gendarmerie royale du Canada	50b	1 395 000
Agence canadienne d'inspection des aliments	13b	840 000
Service canadien du renseignement de sécurité	20b	674 700
Énergie atomique du Canada limitée	15b	619 900
Santé	5b	606 000
Conseil national de recherches du Canada	65b	447 000
Ressources naturelles	5b	400 000
Industrie	5b	368 000
Commission canadienne des grains	30b	175 000
Agence de la santé publique du Canada	50b	150 000
Environnement	5b	143 500
Agence des services frontaliers du Canada	15b	85 000
Commission canadienne de sûreté nucléaire	20b	60 000
Défense nationale	5b	(5 964 100)
<b>Transfert de la Défense nationale à Environnement, à Pêches et Océans et à l'Agence Parcs Canada pour des investissements dans des initiatives de prévention et de coordination des opérations de recherche et de sauvetage partout au Canada</b>		
Agence Parcs Canada	20b	409 413
Pêches et Océans	1b	194 370
Environnement	1b	85 690
Défense nationale	5b	(689 473)
<b>Transfert de la Défense nationale à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour aider à l'organisation et à la présentation du Forum sur la sécurité internationale d'Halifax</b>		
Agence de promotion économique du Canada atlantique	5b	1 245 000
Défense nationale	1b	(1 245 000)
<b>Transfert de la Défense nationale à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire en vue d'appuyer et d'améliorer les opérations du programme</b>		
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	25b	1 956 337
Défense nationale	1b	(1 956 337)

<b>Organisation</b>	<b>Crédit</b>	<b>Montant</b> <i>(dollars)</i>
<b>Transfert de la Défense nationale à Ressources naturelles pour les coûts de fonctionnement et d'entretien des installations de Ressources naturelles à Resolute et le soutien logistique relatif au Centre de formation des Forces armées canadiennes dans l'Arctique</b>		
Ressources naturelles	1b	1 175 000
Défense nationale	1b	(1 175 000)
<b>Transfert de la Défense nationale au Centre de la sécurité des télécommunications pour le Programme canadien de modernisation des produits cryptographiques</b>		
Centre de la sécurité des télécommunications	20b	8 353 302
Défense nationale	5b	(8 353 302)
<b>Transfert de la Gendarmerie royale du Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour la gestion des exigences pertinentes de la <i>Loi sur les armes à feu</i></b>		
Agence des services frontaliers du Canada	10b	1 700 000
Gendarmerie royale du Canada	45b	(1 700 000)
<b>Transfert de la Gendarmerie royale du Canada à la Défense nationale, à l'Agence des services frontaliers du Canada et à Pêches et Océans pour soutenir le Centre des opérations de la sûreté maritime des Grands Lacs</b>		
Défense nationale	5b	93 981
Pêches et Océans	1b	74 276
Agence des services frontaliers du Canada	10b	65 351
Gendarmerie royale du Canada	50b	(233 608)
<b>Transfert de Patrimoine canadien à la Société du Centre national des Arts pour l'édition 2013 du festival biennal « Zones théâtrales » dont le mandat est de faire rayonner le théâtre professionnel des communautés francophones canadiennes et des régions du Québec</b>		
Société du Centre national des Arts	65b	75 000
Patrimoine canadien	5b	(75 000)
<b>Transfert de Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines pour des projets de recherche sur l'élaboration de politiques concernant la participation sportive</b>		
Conseil de recherches en sciences humaines	95b	719 596
Conseil de recherches en sciences humaines	90b	10 000
Patrimoine canadien	1b	(10 000)
Patrimoine canadien	5b	(719 596)

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
<b>Transfert de Patrimoine canadien au Conseil des Arts du Canada afin de soutenir des projets de coopération multilatéraux de théâtre de langue française, ainsi que pour assurer la participation du Canada aux réunions de la Commission internationale du théâtre francophone</b>		
Conseil des Arts du Canada	10b	127 000
Patrimoine canadien	5b	(127 000)
<b>Transfert de Pêches et Océans à Affaires indiennes et du Nord canadien pour la gestion des pêches dans la zone visée par l'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador, en particulier, pour le programme de Garde-pêche et le projet English River</b>		
Affaires indiennes et du Nord canadien	10b	230 000
Pêches et Océans	10b	(230 000)
<b>Transfert de Pêches et Océans à Environnement pour appuyer la participation des Autochtones à des activités visant à protéger les espèces terrestres en péril dans le cadre de la <i>Loi sur les espèces en péril</i></b>		
Environnement	10b	228 854
Pêches et Océans	10b	(228 854)
<b>Transfert de Pêches et Océans à Environnement pour l'hébergement des employés de Pêches et Océans logés dans des édifices d'Environnement et qui travaillent à la mise en œuvre de la <i>Loi sur les espèces en péril</i></b>		
Environnement	1b	46 404
Pêches et Océans	1b	(46 404)
<b>Transfert de Ressources naturelles à Affaires indiennes et du Nord canadien pour l'évaluation, la gestion et l'assainissement des sites fédéraux contaminés</b>		
Affaires indiennes et du Nord canadien	1b	425 000
Ressources naturelles	1b	(425 000)
<b>Transfert de Santé à Affaires indiennes et du Nord canadien pour financer les programmes de santé du gouvernement du Nunatsiavut</b>		
Affaires indiennes et du Nord canadien	10b	4 680 785
Santé	10b	(4 680 785)
<b>Transfert de Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour fournir un soutien au comité de la santé de l'Organisation de coopération et de développement économiques</b>		
Agence de la santé publique du Canada	55b	400 000
Santé	10b	(400 000)
<b>Transfert de Sécurité publique et Protection civile à la Gendarmerie royale du Canada pour le Service de police communautaire offert aux Premières Nations</b>		
Gendarmerie royale du Canada	45b	25 000 000
Sécurité publique et Protection civile	5b	(25 000 000)



<b>Organisation</b>	<b>Crédit</b>	<b>Montant</b>
		<i>(dollars)</i>
<b>Transfert de Sécurité publique et Protection civile au Conseil de recherches en sciences humaines pour de la recherche sur les réseaux extrémistes de droite au Canada</b>		
Conseil de recherches en sciences humaines	95b	97 870
Sécurité publique et Protection civile	5b	(97 870)
<b>Transfert de Service correctionnel du Canada à la Gendarmerie royale du Canada pour soutenir la rénovation et l'aménagement du bloc « B » de l'École de la GRC afin de répondre aux besoins de formation de Service correctionnel du Canada</b>		
Gendarmerie royale du Canada	50b	431 000
Service correctionnel du Canada	30	(431 000)
<b>Transfert de Service correctionnel du Canada à Pêches et Océans et à Affaires indiennes et du Nord canadien pour l'évaluation, la gestion et l'assainissement des sites fédéraux contaminés</b>		
Affaires indiennes et du Nord canadien	1b	335 000
Pêches et Océans	1b	165 000
Service correctionnel du Canada	25b	(500 000)
<b>Transfert de Services partagés Canada à Citoyenneté et Immigration et à Travaux publics et Services gouvernementaux pour le rajustement de montants à la suite de la création de Services partagés Canada</b>		
Travaux publics et Services gouvernementaux	1b	6 909 500
Citoyenneté et Immigration	1b	90 460
Services partagés Canada	15b	(6 999 960)
<b>Transfert de Services partagés Canada à Santé pour la mise en œuvre de l'Accord-cadre tripartite de la C.-B. sur la gouvernance de la santé par les Premières nations pour le transfert à la Régie de la santé des Premières nations</b>		
Santé	10b	1 744 032
Services partagés Canada	15b	(1 744 032)
<b>Transfert de Transports au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour offrir un appui au Réseau national de recherche sur les espèces aquatiques envahissantes</b>		
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	80b	150 000
Transports	1b	(150 000)
<b>Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada à la Commission canadienne de sûreté nucléaire pour le rajustement des fonds destinés à des recherches dans le domaine nucléaire dans un établissement canadien d'enseignement postsecondaire</b>		
Commission canadienne de sûreté nucléaire	20b	35 000
Instituts de recherche en santé du Canada	20b	(35 000)

Organisation	Crédit	Montant <i>(dollars)</i>
<b>Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines à la Défense nationale pour couvrir les coûts indirects de la recherche financée par le gouvernement fédéral au Collège militaire royal du Canada</b>		
Défense nationale	1b	778 626
Conseil de recherches en sciences humaines	95b	(778 626)
<b>Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer le Programme des réseaux de centres d'excellence dirigés par les entreprises</b>		
Instituts de recherche en santé du Canada	20b	1 239 443
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	80b	(1 239 443)
<b>Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et du Conseil de recherches en science humaines à la Défense nationale pour appuyer les chaires de recherche du Canada au Collège militaire royal du Canada</b>		
Défense nationale	1b	396 667
Conseil de recherches en sciences humaines	95b	(81 667)
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	80b	(315 000)
<b>Transfert du Conseil national de recherches du Canada au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour le travail effectué en collaboration avec le Centre canadien de rayonnement synchrotron, l'installation de recherche synchrotrique nationale du Canada</b>		
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	80b	500 000
Conseil national de recherches du Canada	60b	(500 000)
<b>Transfert du Greffe du Tribunal des revendications particulières à Affaires indiennes et du Nord canadien pour le remboursement des fonds destinés à appuyer la poursuite des activités du Greffe du Tribunal des revendications particulières</b>		
Affaires indiennes et du Nord canadien	1b	2 200 000
Greffe du Tribunal des revendications particulières	35b	(2 200 000)
<b>Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à Industrie pour soutenir l'expérience canadienne – Défi sur les données ouvertes</b>		
Industrie	10b	300 000
Secrétariat du Conseil du Trésor	1b	(300 000)
<b>Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à Travaux publics et Services gouvernementaux pour les activités subsistant en rapport avec la mise au point de l'application de gestion des ressources humaines (Peoplesoft 9.1)</b>		
Travaux publics et Services gouvernementaux	1b	2 513 499
Secrétariat du Conseil du Trésor	1b	(2 513 499)

<b>Organisation</b>	<b>Crédit</b>	<b>Montant</b>
		<i>(dollars)</i>
<b>Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor au Bureau du Conseil privé pour le transfert du programme du Prix pour services insignes</b>		
Conseil privé	1b	30 000
Secrétariat du Conseil du Trésor	1b	(30 000)